

## Convenience Stores & Ibon Make Life Even Better

The ATM provides the public with conveniences of depositing, withdrawing, and transferring money. But for people in Taiwan, the most convenient installation should be 7-Eleven, the first chained convenience store opened by President Chain Store Corp in 1979. In August 2006 “ibon Convenience Life Station” was introduced. Soon afterwards, the 5100 7-Eleven convenience stores around the island have virtually become everyone’s friendly neighbors.

Ibon believes that with a little efficiency and convenience, people will have more time to add good things to their lives, and then, this world will become even better. For years, ibon has been keeping evolving by sticking to consumers’ life styles and everyday needs. It incorporates all the events, big and small, in people’s daily lives to create the value of convenience so that they can enjoy a more efficient and easier life.

With an easy reach of ibon, people can print out bills and pay all sorts of transportation and government fees. In addition, items such as hit game cards, telecom bonus cards, international phone cards, electronic money, network cards and certain exclusive goods are all available in ibon. For ETC added value service, users can check arrears in ibon by inserting the car numbers. Notices of payments by ordinary mails or registered mails can be printed by ibon. Users can pay them off with an added service fee of \$5NTD for each payment. All parking fee bills can be accessed through ibons at nationwide 7-Elevens too. Traffic tickets issued by Motor Vehicle Offices can be paid via ibons without worrying about overdue. With ibons, people can make payments without paper bills, Also, they can look into the ibon for other unpaid bills.

As to credit card payments, 7-Elevens previously offered minimal or full payment services. Now ibon provides a new “flexible payment” option for users to pay the amount within their capacity. In this way ibon has provided for the public an easy smart way to manage their finance.

For a better quality of life, ibon is everyone's Convenience Life Station. With it, people can pay transportation fees or order tickets to sports games, packaged tours, concerts, art exhibitions, dances and drama performances.

Ibons provide foreign workers with the service of telephone fee payment. Currently there are languages available for workers from the Philippines, Vietnam, Thailand and Indonesia. For these workers, Man-Strong Manpower Corp has made salary settlements at certain designated foreign exchange banks and commissioned ibons to collect their NTD salary remittance with printed application forms. Through ibons, foreigners can hand in their salaries to Man-Strong Manpower Corp that helps transfer their money to designated receivers.

For overdue, terminated or lost cable TV bills, people no longer have to suffer to go a long distance to the Cable Company and line up for payment. With ibons, they only need to check, print out the payment barcode and pay it off. This can be done in an instant. What is more, ibons also provide pop music and movie point cards, allowing people the pleasure of ultimate video and audio enjoyment 24 hours a day.

Aside from printing and scanning documents, convenience stores with ibons also serve as post offices that store and collect goods. People can receive books or merchandise they order online in the convenience store. Here everyone can exhibit his or her love and makes donations as well, which can be certified for tax deduction.

On a par with 7-Eleven's ibon, over 3,000 Familymart stores in Taiwan have installed FamiPort convenience multi-functional service stations that provide purchases of packaged tours, hot spring vacations, traffic tickets, spa pre-orders and car rentals. It also offers e-map as well as numerology service that tells your fortunes. At the same time it is also Taipei citizens' health-care station.

Besides 7-Eleven and Familymart, there are 1300 Hi-Life stores in Taiwan. Life-ET is a self-developed multi-functional service machine. Nearly 800 Circle K Stores in Taiwan are also equipped with OK-GO multi-functional machines for ordering taxi rides and home delivery services. Having led the word in providing services to the public, convenience stores in Taiwan have won a number of patent certificates. Ibons, Life-ETs, and OK-GOs are user-friendly machines that offer e-service around the clock. With combined efficiency and convenience, they have indeed realized Taiwanese people's dream of making lives even better.

## 42 便利生活站更美好 Ibon 緊密連結

銀行自動櫃員機帶給民眾存款、提款、轉帳、查詢的便利，但對台灣民眾最便利的是 1979 年開辦的統一超商——台灣第一家連鎖便利商店 7-11，2006 年 8 月推出「ibon 便利生活站」，5100 家統一超商，真正成為全民的好鄰居。

ibon 相信：如果生活上多了一些效率與便利，人們就能將省下來的時間運用在增添生活美好的事物上，那麼這個世界會更美好。ibon 緊跟著消費者的生活形態與需求不斷進化，整合生活中的大小事，創造更多友善的便利價值，期讓人們的生活更便利、讓時間運用更有效率。

Ibon 可繳交各項交通費用、縣市政府規費，就近繳免列印帳單，還有**熱門遊戲點數卡、電信增值卡、國際電話卡、電子錢、網路儲值卡**及獨家商品等，通通應有盡有。ETC **增值服務**可以車號查詢欠費與立即列印繳費，自動繳費期、**平信通知繳費期、掛號通知補繳各階段**，每筆手續費 5 元。不怕停車繳費單遺失、毀損，只需就近至 7-ELEVEN 門市 ibon 查詢後直接到櫃檯繳費即可。期限內或逾期之停車費皆可查詢後繳費。提供全國**監理單位**交通罰單即時查詢，不用擔心罰單逾期。利用繳費功能，不但免持帳單繳費，還可以查詢是否有其他款項尚未繳清。

繳信用卡費，只有繳最低或全額支付的選擇～現在 ibon 繳費提供了一個最新「**彈性繳費**」的方式，依照你個人意願彈性繳費，身上有多少就繳多少，ibon 幫你爭取了更大的繳費空間，聰明理財好 easy！

民眾重視生活品質，透過**便利生活站**，可以訂購或支付交通費用、運動比賽、旅遊、演唱會、藝文展覽、舞蹈、戲劇。

提供**外籍勞工**繳納電話費服務，現行有菲律賓、越南、泰國、印尼四國籍語言服務，**萬通國際人力開發公司**代外勞至外匯指定銀行辦理薪資結匯，委託 ibon 代收外籍勞工新台幣薪資結匯款，並可列印**申請表單**。外籍人士可以透過 ibon，將薪資交由**萬通人力**經銀行跨國匯款至**指定**收款人。

每月逾期、斷訊或遺失帳單時，要千里迢迢跑到**有線電視業者**服務中心，補列印帳單，排隊、等候與路程，讓人抓狂，到 ibon 立即查詢、列印**繳費條碼單**與立即繳費，一指之間快速完成！ibon 也提供熱門音樂 & 電影**點數卡**，享受極致影音的快感！讓民眾的休閒娛樂不打烊！

列印、掃描文件外，結合 ibon 便利商店就是像郵局可以寄貨、收貨，也可以領取網路書店的書本，或網路購物的商品。提供**捐款服務**，捐款憑證還可**減免抵稅**，做愛心又實惠。

不讓統一超商 ibon 專美於前，**全家便利商店**有超過 3000 家店，店裡建置 FamiPort 生活便利通多功能服務站，可以購買旅遊、泡湯、交通票券，還可以預購 SPA 或租車，提供電子地圖找路；**命理服務**請大師算命，也是台北市民的**健康照護站**。

1300 家萊爾富便利商店提供民眾最便利的生活，Life-ET 是萊爾富自行研發的多功能服務機。近 800 家的 OK 便利商店有 OK-GO 多功能服務機，叫計程車、找**宅配貨運**。台灣便利商店領先服務，獲得多項專利認證，人性化操作**介面**、簡易操作，提供全年不打烊 e 化服務，它們的確實現台灣人讓生活更美好的夢想。